

Manuale MobileKey

09.2015

Manuale MobileKey

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Introduzione..... | 3 |
| 1.1 | Avvisi di sicurezza | 3 |
| 1.2 | Requisiti di sistema | 3 |
| 2 | Funzioni di base | 4 |
| 2.1 | Creazione di una serratura | 4 |
| 2.2 | Creazione di una chiave..... | 4 |
| 2.3 | Assegnazione e salvataggio di un'autorizzazione..... | 5 |
| 2.4 | Assegnazione di un programma temporale..... | 5 |
| 2.5 | Programmazione di componenti..... | 6 |
| 2.6 | Reimpostazione di componenti | 6 |
| 2.7 | Lettura del protocollo degli accessi | 6 |
| 3 | Risoluzione dei problemi..... | 8 |
| 3.1 | Problemi con le chiavi (transponder)..... | 8 |
| 3.2 | Problemi con le serrature (ad esempio con i cilindri di chiusura)..... | 9 |
| 3.3 | Ripristino o riutilizzo di componenti eliminati..... | 9 |
| 3.4 | Lettura dei componenti..... | 10 |
| 4 | Dichiarazione di conformità..... | 11 |
| 5 | Assistenza e contatto | 12 |

Manuale MobileKey

1 Introduzione

MobileKey è una categoria di prodotto indipendente per impianti di chiusura di piccole dimensioni. La soluzione supporta fino a 100 chiavi (*transponder*) e 20 serrature (*cilindri di chiusura e SmartRelais*).

NOTA

La gestione del piano di chiusura avviene esclusivamente tramite l'applicazione Web MobileKey, che può essere scaricata dal sito www.my-mobile-key.com. Per poter lavorare con MobileKey, occorre creare un account utente gratuito.

1.1 Avvisi di sicurezza

- L'errato montaggio o l'errata programmazione dei componenti dell'impianto di chiusura SimonsVoss può determinare l'impossibilità di transito attraverso una porta. SimonsVoss Technologies GmbH declina altresì ogni responsabilità per le conseguenze di un'errata installazione, quali ad esempio l'impossibilità di accedere a persone ferite, danni materiali o altri danni.
- SimonsVoss Technologies GmbH declina ogni responsabilità per danni a porte o componenti dovuti ad un montaggio scorretto.
- I componenti SimonsVoss possono essere utilizzati esclusivamente per lo scopo previsto, ossia l'apertura e la chiusura di porte. Non è ammesso un impiego diverso.
- Non si escludono modifiche o perfezionamenti tecnici, anche senza preavviso.

1.2 Requisiti di sistema

Il piano di chiusura può essere **visualizzato e modificato** con qualsiasi browser standard. Per assicurare le migliori condizioni di lavoro possibili sono consigliati i seguenti dispositivi finali:

- Computer con sistema operativo Windows 7, 8 o 10; Internet Explorer, Firefox o Chrome.
- Computer Mac a partire dal 2013.
- Dispositivi Android aggiornati.
- iPhone e iPad aggiornati.

È importante disporre di una connessione Internet permanente. È richiesto un accesso a Internet ad alta velocità.

NOTA

La programmazione tramite lo stick di programmazione USB è ora possibile soltanto da computer con sistema operativo Windows 7, 8 o 10 e Internet Explorer, Firefox, Chrome o Opera. Nel computer deve essere installato Microsoft .NET Framework aggiornato (a partire dalla versione 3.5).

Manuale MobileKey

2 Funzioni di base

La prima volta che si accede all'account MobileKey viene visualizzata una procedura guidata che facilita la configurazione e consente di creare in modo semplice serrature e chiavi.

2.1 Creazione di una serratura

1. Fare clic sull'icona per l'aggiunta di una serratura (*icona PIÙ sotto il pulsante "SALVA"*).
2. Selezionare il tipo di serratura, ad esempio "Cilindro" per un cilindro di chiusura normale.
3. Indicare un nome (ad esempio "Porta di casa").
4. Selezionare la modalità.
 - ⇒ Fare clic su "Durata dell'apertura in secondi" e impostare l'intervallo di tempo durante il quale la serratura deve restare innestata. (IMPOSTAZIONE CONSIGLIATA)
 - ⇒ Fare clic su "Apertura prolungata" per attivare la modalità "FlipFlop". La serratura rimane innestata finché non viene nuovamente azionata con la chiave.
5. Salvare la nuova serratura.
 - ⇒ L'opzione "Salva" consente di salvare la serratura e tornare alla vista matrice.
 - ⇒ L'opzione "Salva + Copia" consente di salvare la serratura e preparare immediatamente una serratura con le stesse proprietà.

2.2 Creazione di una chiave

1. Fare clic sull'icona per l'aggiunta di una serratura (*icona PIÙ accanto al pulsante "SALVA"*).
2. Selezionare il tipo di chiave desiderato (ad esempio "Transponder").
3. Assegnare un nome alla chiave, ad esempio "Mario Rossi".
4. Opzionale: assegnare una durata.
 - ⇒ "Valida a partire da": imposta la data a partire dalla quale la chiave sarà autorizzata ad azionare l'impianto di chiusura.
 - ⇒ "Valida fino a": consente di impostare la data fino alla quale la chiave sarà autorizzata ad azionare l'impianto di chiusura.
5. Salvare la nuova chiave.
 - ⇒ L'opzione "Salva" consente di salvare la chiave e tornare alla vista matrice.
 - ⇒ L'opzione "Salva + Copia" consente di salvare la serratura e preparare immediatamente un'altra serratura con le stesse proprietà.

Manuale MobileKey

2.3 Assegnazione e salvataggio di un'autorizzazione

Nella vista matrice è possibile assegnare o ritirare autorizzazioni.

- Per assegnare l'autorizzazione a una chiave per la serratura: fare clic sul campo vuoto nel punto di incontro della chiave con la serratura per inserire una crocetta.
- Per revocare l'autorizzazione di una chiave per una serratura: fare clic sul campo vuoto nel punto di incontro della chiave con la serratura per rimuovere la crocetta di autorizzazione.

NOTA

Le modifiche vengono visualizzate con una cornice gialla e devono essere salvate (ovvero applicate) facendo clic sul pulsante "SALVA".

NOTA

Prima di essere applicate, tutte le modifiche e autorizzazioni dei componenti devono essere programmate tramite l'app di programmazione.

2.4 Assegnazione di un programma temporale

Questa funzione aggiuntiva è facoltativa. Il suo utilizzo non è quindi obbligatorio.

Esistono essenzialmente due tipi di programma:

- Programma settimanale: è possibile assegnare intervalli temporali specifici per ogni giorno della settimana. ESEMPIO: la domestica viene autorizzata solo in determinati giorni e orari, ad esempio lunedì, dalle 08:00 alle 12:00, e giovedì, dalle 13:00 alle 15:30.
- Programma giornaliero: è possibile creare un programma delle fasce orarie generale per un'intera settimana. ESEMPIO: il dipendente Mario Rossi è autorizzato ad azionare le serrature da lunedì a venerdì, dalle 07:00 alle 19:00.

Per assegnare un orario a una chiave, procedere nel modo seguente:

1. Nella vista matrice fare clic sulla chiave desiderata.
2. Fare clic su "Programma temporale".
3. Selezionare il tipo di programma.
 - ⇒ Programma settimanale: selezionare il giorno e "Crea intervallo temporale". È possibile creare più intervalli di tempo per diversi giorni.
 - ⇒ Programma giornaliero: fare clic su "Escludi fine settimana", se il programma deve essere valido soltanto da lunedì a venerdì. Creare quindi un intervallo di tempo. È possibile creare più intervalli di tempo.
4. L'opzione "Salva" consente di salvare la chiave e tornare alla vista matrice.

Manuale MobileKey

NOTA

Se un intervallo di tempo supera la mezzanotte, è necessario impostare due intervalli: uno "da mezzanotte a mezzanotte" e uno "da mezzanotte fino all'ora dopo la mezzanotte".

2.5 Programmazione di componenti

È necessario scaricare e installare l'app di programmazione. Occorre inoltre inserire nuovamente il nome utente e la password. Per la programmazione inserire lo stick USB di programmazione in una porta USB del computer.

Viene fatto riferimento a questa installazione quando si fa clic su *Menu/Programmazione*. Il messaggio visualizzato mostra il link diretto per il download. Installare l'app di programmazione. *Per installare l'app di programmazione, è necessario disporre di diritti di amministrazione.*

Per avviare l'app di programmazione dall'applicazione Web MobileKey ed eseguire i singoli passaggi di programmazione, procedere nel modo seguente:

avviare l'app di programmazione tramite *Menu/Programmazione* ed eseguire tutti i passaggi necessari.

2.6 Reimpostazione di componenti

I componenti possono essere reimpostati con facilità. Dopo la reimpostazione, i componenti si trovano in condizione non programmata come al momento della consegna.

1. Fare clic sul rispettivo componente.
2. Selezionare l'opzione "Elimina".
3. Avviare l'app di programmazione tramite *Menu/Programmazione* ed eseguire tutti i passaggi necessari.
 - ⇒ Una volta completata la programmazione, il componente viene eliminato dal piano di chiusura.

2.7 Lettura del protocollo degli accessi

Ogni accesso di una chiave viene registrato nella serratura. Per visualizzare il protocollo degli accessi, procedere nel modo seguente:

1. Nella vista matrice fare clic sulla serratura desiderata e già programmata.
2. Selezionare il "protocollo accessi".
3. Eventualmente cambiare l'intervallo di tempo per il protocollo di accesso.
4. Fare clic su ""Leggi protocollo accessi".

Manuale MobileKey

- ⇒ Il comando "Leggi protocollo accessi" viene inviato come attività all'app di programmazione.
5. Avviare l'app di programmazione tramite *Menu/Programmazione* ed eseguire le azioni necessarie.
 6. Chiudere l'app di programmazione.
 7. Selezionare "Visualizza protocollo".

Manuale MobileKey

3 Risoluzione dei problemi

Di seguito vengono fornite alcune soluzioni per problemi comuni che possono verificarsi.

3.1 Problemi con le chiavi (transponder)

Le chiavi (ovvero i transponder) possono essere perdute, danneggiate o anche rubate. La conseguenza di questi scenari è che le vecchie chiavi impostate nel piano di chiusura devono essere eliminate e occorre creare nuove chiavi. Per motivi di sicurezza, è necessario annullare le autorizzazioni di accesso delle chiavi eliminate. Ciò viene eseguito mediante una riprogrammazione di tutte le serrature.

La procedura descritta di seguito consente di sostituire una chiave "non più disponibile" o difettosa con una nuova chiave.

1. Individuare nel piano di chiusura la chiave interessata e annullare tutte le autorizzazioni. Salvare le modifiche apportate.
2. Nel piano di chiusura fare clic sulla chiave e selezionare l'opzione "Elimina".
 - ⇒ La chiave viene selezionata per la reimpostazione. Questa azione verrà eseguita successivamente nell'app di programmazione.
3. Nel caso di chiavi perse, rubate o difettose: nel piano di chiusura fare clic sulla chiave e selezionare l'opzione "Forza eliminazione".
 - ⇒ La chiave è ora eliminata dal piano di chiusura, ma non ancora bloccata nella serratura.
4. Opzionale: creare una nuova chiave, impostare e salvare autorizzazioni.
5. Avviare l'app di programmazione tramite *Menu/Programmazione* ed eseguire tutti i passaggi necessari.
 - ⇒ Sono necessarie le seguenti operazioni di programmazione: rimuovere le autorizzazioni per la chiave da tutte le serrature e, opzionalmente, autorizzare una nuova chiave per le serrature.

NOTA

Attenzione: una chiave rubata disporrà dell'autorizzazione di accesso all'impianto di chiusura fino a quando i diritti non saranno stati annullati e le serrature non saranno state riprogrammate.

NOTA

Attenzione: per motivi di sicurezza, se si perde una chiave, riprogrammare immediatamente tutte le serrature.

Manuale MobileKey

3.2 Problemi con le serrature (ad esempio con i cilindri di chiusura)

Serrature e cilindri di chiusura possono essere soggetti a malfunzionamenti. Sostituire innanzitutto le batterie della serratura e riprovare a eseguire la riprogrammazione. Se la serratura continua a non funzionare, deve essere sostituita.

Se è necessaria una serratura che disponga di proprietà diverse, è possibile semplicemente sostituirla.

Per sostituire una serratura, procedere nel modo seguente:

1. eliminare la serratura interessata dalla porta.
⇒ *Talvolta può risultare difficile eliminare una serratura da una porta chiusa. In questo caso chiedere consiglio al rivenditore specializzato che ha venduto i prodotti SimonsVoss.*
2. Nel piano di chiusura fare clic sulla serratura e selezionare l'opzione "Elimina".
⇒ La serratura viene selezionata per la reimpostazione. Quest'azione verrà eseguita successivamente nell'app di programmazione.
3. Nel caso di una serratura difettosa: fare clic sulla serratura e selezionare "Forza eliminazione".
⇒ La serratura viene eliminata dal piano di chiusura in maniera irreversibile.
4. Creare una nuova chiave, impostare e salvare autorizzazioni.
5. Avviare l'app di programmazione tramite *Menu/Programmazione* ed eseguire tutti i passaggi necessari.

3.3 Ripristino o riutilizzo di componenti eliminati

Se un componente SimonsVoss (ad esempio una chiave o una serratura) viene eliminato dall'impianto di chiusura senza preliminarmente reimpostazione, può comunque essere riutilizzato:

1. ricreare questi componenti (ad esempio chiavi o transponder) nel piano di chiusura.
2. Avviare l'app di programmazione tramite *Menu/Programmazione* ed eseguire tutti i passaggi necessari.
⇒ Al primo tentativo di riprogrammare il componente verrà visualizzato un messaggio di errore.
3. Rieseguire l'operazione.
⇒ Ora il componente è riprogrammato.

Per evitare questo problema, provvedere sempre a reimpostare i componenti correttamente.

Manuale MobileKey

3.4 Lettura dei componenti

È possibile leggere tutti i componenti MobileKey per apprendere in un secondo momento lo scopo dell'impiego del prodotto. Questa informazione può essere importante se, per esempio, si trova una chiave (un transponder) a cui non è possibile associare un utente.

I componenti MobileKey possono essere letti rapidamente:

1. avviare l'app di programmazione tramite *Menu/Programmazione*.
2. Fare clic sul pulsante "Leggi".
3. Selezionare il componente che si desidera leggere.

Un messaggio mostra il nome della chiave (ad es. Mario Rossi) o se un componente MobileKey si trova in condizione non programmata.

Manuale MobileKey

4 Dichiarazione di conformità

Dichiarazioni di conformità, certificazioni e altri documenti sono disponibili online alla voce www.simons-voss.com.

Manuale MobileKey

5 Assistenza e contatto

- Manuali** Per informazioni dettagliate sul funzionamento e sulla configurazione, consultare la nostra homepage all'indirizzo www.simons-voss.de, nell'area INFOCENTER > DOWNLOADS.
- Assistenza tecnica** In caso di domande tecniche, contattare l'assistenza telefonica di SimonsVoss al numero +49 (0) 89 99 228 333
- E-mail** Se si preferisce contattarci via e-mail, scrivere all'indirizzo hotline@simons-voss.com
- FAQ** Nella sezione FAQ sono riportate informazioni e consigli utili sui prodotti SimonsVoss
www.simons-voss.de
nell'area INFOCENTER > SEZIONE FAQ

SimonsVoss Technologies GmbH
FeringasträÙe 4
85774 Unterföhring
Germania